

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 608

[C — 2004/35236]

**23 JANUARI 2004. — Besluit van de Vlaamse regering tot instelling van een steunregeling voor de erkende eerste verwerkers in de sector vezelvlas en vezelhennep**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, V, vervangen bij de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserij producten, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1°, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad van 17 mei 1999 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1038/2001 van de Raad van 22 mei 2001;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1673/2000 van de Raad van 27 juli 2000 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vezelvlas en -hennep, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 651/2002 van de Commissie van 16 april 2002;

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 495/2001 van de Raad van 13 maart 2001;

Gelet op Verordening (EG) nr. 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Gelet op Verordening (EG) nr. 2316/1999 van de Commissie van 22 oktober 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1157/2001 van de Commissie van 13 juni 2001;

Gelet op Verordening (EG) nr. 245/2001 van de Commissie van 5 februari 2001 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1673/2000 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vezelvlas en -hennep, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1401/2003 van de Commissie van 6 augustus 2003;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 17 november 2003;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 2 december 2003, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 16 december 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° landbouwer : de producent zoals gedefinieerd in artikel 1, derde lid, van het koninklijk besluit tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen van 19 december 2001;

2° erkende eerste verwerker : de natuurlijke persoon of rechtspersoon dan wel de groepering van natuurlijke of rechtspersonen, ongeacht de rechtspositie van de groepering of haar leden volgens het nationale recht, die is erkend door de bevoegde overheid op het grondgebied waarvan de inrichtingen voor de productie van vlas- en hennepvezels zich bevinden;

3° met een verwerker gelijkgestelde teler : een landbouwer die overeenkomstig artikel 2, eerste lid, derde alinea, b), van Verordening (EG) nr. 1673/2000 met een erkende eerste verwerker een contract voor loonverwerking heeft gesloten om vezels uit stro te verkrijgen waarvan hij eigenaar is;

4° lange vlasvezels : vlasvezels die verkregen zijn door een volledige scheiding van de vezels en de houtige bestanddelen van de stengel en die bij het verlaten van de zwingelinrichting bestaan uit technische vezels met een gemiddelde lengte van ten minste 50 cm die evenwijdig liggen in een bundel, laag of lint;

5° korte vlasvezels : andere vlasvezels dan de onder 4 bedoelde vezels, die zijn verkregen door een op zijn minst gedeeltelijke scheiding van de vezels en de houtige bestanddelen van de stengel;

6° hennepvezels : hennepvezels die zijn verkregen door een op zijn minst gedeeltelijke scheiding van de vezels en de houtige bestanddelen van de stengel;

7° verkoopseizoen : de periode, bedoeld in artikel 1, tweede lid, eerste gedachtestreep, van Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad van 17 mei 1999;

8° bevoegde overheden :

a) voor het uitbetalen van de steun en het beheer van de zekerheden : het betaalorgaan. De minister wijst het betaalorgaan aan;

b) voor de controle van de verwerking en de toekenning van de erkenningen : het controleorgaan. De minister wijst het controleorgaan aan;

9° raadsverordening : Verordening (EG) nr. 1673/2000 van de Raad van 27 juli 2000 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vezelvlas en -hennep;

10° commissieverordening : Verordening (EG) nr. 245/2001 van de Commissie van 5 februari 2001 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1673/2000 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vezelvlas en -hennep;

11° de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid.

**Art. 2.** § 1. Overeenkomstig de raadsverordening verleent het betaalorgaan jaarlijks op aanvraag een verwerkingssteun aan :

1° de erkende eerste verwerker op basis van de hoeveelheid vezels die daadwerkelijk zijn verkregen uit het stro dat afkomstig is van in België gelegen percelen;

2° de met een verwerker gelijkgestelde teler op basis van de hoeveelheid vezels bedoeld in 1°, die hij onder contract voor loonverwerking door een erkende eerste verwerker heeft laten verwerken en waarvoor hij kan bewijzen dat ze in de handel zijn gebracht.

§ 2. De verwerkingssteun wordt vastgesteld overeenkomstig artikelen 2 en 4 van de raadsverordening.

§ 3. Overeenkomstig artikel 2, derde lid, van de raadsverordening wordt steun verleend voor :

1° lange vlasvezels vanaf het verkoopseizoen 2001/2002;

2° korte vlasvezels en voor hennepvezels met maximaal 7,5 % onzuiverheden en lemen voor de verkoopseizoenen 2001/2002 tot en met 2005/2006.

§ 4. Overeenkomstig artikel 2, derde lid, b), tweede en derde alinea, van de raadsverordening, verleent het betaalorgaan voor de verkoopseizoenen 2001/2002 tot en met 2003/2004 jaarlijks op aanvraag een steun voor het verwerken van stro tot korte vlas- en hennepvezels respectievelijk met maximaal 7,5 % tot 15 % en 7,5 % tot 25 % onzuiverheden en lemen. Om voor die steun in aanmerking te komen, moet de erkende eerste verwerker respectievelijk de met een verwerker gelijkgestelde teler in de steunaanvraag het onzuiverheidspercentage opgeven dat hij voor het betreffende verkoopseizoen in acht zal nemen.

De minister stelt de methode(s) vast voor de bepaling van het percentage onzuiverheden en lemen in korte vlas- en hennepvezels.

**Art. 3.** De eerste verwerker, waarvan de inrichtingen voor de productie van vlas -en hennepvezels zich in Vlaanderen bevinden, vraagt zijn erkenning, zoals bedoeld in artikelen 3 en 17, tweede lid, van de commissieverordening, aan bij het controleorgaan met een formulier dat bij het controleorgaan te verkrijgen is. De erkenning wordt door de minister verleend en kan worden ingetrokken overeenkomstig het bepaalde in de commissieverordening. De minister bepaalt de voorwaarden waaronder traditionele kopers van vlas als eerste verwerker tijdelijk erkend kunnen worden.

**Art. 4.** Het voornemen tot loonschonen van korte vezel zoals bedoeld in artikel 3, vierde lid, van de commissieverordening, moet door middel van het formulier bedoeld in artikel 3, aan het controleorgaan kenbaar worden gemaakt. De toestemming wordt door het controleorgaan verleend overeenkomstig de commissieverordening.

**Art. 5.** § 1. Om voor steun in aanmerking te komen, moet de erkende eerste verwerker respectievelijk de met een verwerker gelijkgestelde teler bij het betaalorgaan binnen de gestelde termijnen in de commissieverordening formulieren met de volgende gegevens indienen :

1° een lijst voor dat verkoopseizoen, afzonderlijk voor vlas en voor hennep, van de aankoop-verkoopcontracten, verwerkingsverbintenissen en contracten voor loonverwerking als bedoeld in artikel 5 van de commissieverordening. In deze lijst zijn telkens het identificatienummer van de landbouwer in het geïntegreerde beheers- en controlesysteem en de desbetreffende percelen vermeld;

2° een steunaanvraag met aangifte van de totale oppervlakten vlas en de totale oppervlakten hennep waarop de aankoopverkoopcontracten, de verwerkingsverbintenissen en de contracten voor loonverwerking betrekking hebben;

3° een voorraadboekhouding zoals bepaald in artikel 6, tweede lid, van de commissieverordening.

De formulieren zijn bij het betaalorgaan te verkrijgen en moeten door de erkende eerste verwerker respectievelijk door de met een verwerker gelijkgestelde teler volledig ingevuld en ondertekend, afzonderlijk voor vlas en hennep, worden ingediend. Bij die formulieren moeten alle vereiste bewijsstukken gevoegd worden.

§ 2. De met een verwerker gelijkgestelde teler moet tegelijk met de voorraadboekhouding de documenten voorleggen vermeld in artikel 6, tweede lid, voorlaatste alinea, van de commissieverordening, die bewijzen dat de vezels in de handel zijn gebracht, alsmede een certificaat van de erkende eerste verwerker die het stro heeft verwerkt. Dit formulier kan door de erkende eerste verwerker worden aangevraagd bij het betaalorgaan.

§ 3. De erkende eerste verwerker moet aan het betaalorgaan de belangrijkste gebruiksdoeleinden meedelen waarvoor de verkregen vezels en andere producten zijn bestemd. Die mededeling moet gebeuren samen met de indiening van de voorraadboekhouding, binnen de in de commissieverordening gestelde termijn.

**Art. 6.** De erkende eerste verwerker die na 1 januari van het verkoopseizoen in kwestie het aankoopverkoopcontract of het contract voor loonverwerking aan een andere erkende eerste verwerker wil overdragen, moet hiervoor vooraf toestemming vragen aan het betaalorgaan. De toestemming wordt door het betaalorgaan verleend overeenkomstig het bepaalde in de commissieverordening.

**Art. 7.** Als de erkende eerste verwerker respectievelijk de met een verwerker gelijkgestelde teler bij het indienen van zijn voorraadboekhouding daarom verzoekt, kan hem door het betaalorgaan een voorschot op de steun worden verleend, mits bij het betaalorgaan een zekerheid is gesteld en voldaan is aan het bepaalde in de commissieverordening.

Het betaalorgaan geeft de zekerheid, bedoeld in het eerste lid, vrij overeenkomstig het bepaalde in de commissieverordening.

**Art. 8.** Overtredingen van dit besluit, van de uitvoeringsbesluiten, van Verordening (EEG) nr. 3508/92, (EG) nr. 1251/1999 en 1673/2000 van de Raad en van Verordening (EG) nr. 2419/2001, 2316/1999 en 245/2001 van de Commissie worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

**Art. 9.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002, met uitzondering van artikel 8 welke uitwerking heeft de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 10.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 januari 2004.

De minister-president van de Vlaamse regering,

B. SOMERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

L. SANNEN

## TRADUCTION

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 608

[C — 2004/35236]

**23 JANVIER 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand instaurant un régime d'aides pour les premiers transformateurs agréés dans le secteur**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, V, remplacé par la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, modifié par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu le Règlement (CE) n° 1251/1999 du Conseil du 17 mai 1999, instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, dernièrement modifié par le Règlement (CE) n° 1038/2001 du Conseil du 22 mai 2001;

Vu le Règlement (CE) n° 1673/2000 du Conseil du 27 juillet 2000 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lin et du chanvre destinés à la production de fibres, dernièrement modifié par 651/2002 du Conseil du 16 avril 2002;

Vu le Règlement (CE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992, établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires, dernièrement modifié par le Règlement (CE) n° 495/2001 du Conseil du 13 mars 2001;

Vu le Règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modification d'exécution du Règlement (CEE) n° 3508/92, établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires;

Vu le Règlement (CE) n° 2316/1999 de la Commission du 22 octobre 1999 portant modification d'exécution du Règlement (CEE) n° 1251/1999 du Conseil instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, dernièrement modifié par le Règlement (CE) n° 1157/2001 du Conseil du 13 juin 2001;

Vu le Règlement (CE) n° 245/2001 de la Commission du 5 février 2001 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1673/2000 du Conseil 2000 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lin et du chanvre destinés à la production de fibres, dernièrement modifié par le Règlement (CE) n° 1401/2003 du Conseil du 6 août 2003;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et les autorités fédérales;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 novembre 2003;

Vu la délibération du Gouvernement flamand du 2 décembre 2003, relative à la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 16 décembre 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> l'agriculteur : le producteur tel que défini à l'article 1<sup>er</sup>, troisième paragraphe de l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables;

2<sup>o</sup> premier transformateur agréé : la personne physique ou morale ou le groupement de personnes physiques ou morales, quel que soit le statut du groupement ou de ses membres suivant le droit national, qui est agréé par l'autorité compétente sur le territoire de laquelle se localisent les installations de production du lin et du chanvre destinés à la production de fibres;

3<sup>o</sup> agriculteur assimilé à un transformateur : un agriculteur qui, conformément à l'article 2, premier paragraphe, troisième alinéa, b) du Règlement (CE) n° 1673/2000, a conclu un contrat de transformation à façon avec un premier transformateur agréé pour l'obtention de fibres à partir de pailles dont il a la propriété;

4<sup>o</sup> fibres longues de lin : des fibres de lin issues d'une séparation complète de la fibre et des parties ligneuses de la tige, qui sont constituées à la sortie du teillage en brins d'au moins 50 centimètres en moyenne ordonnés parallèlement en faisceaux, en nappes ou en rubans;

5<sup>o</sup> fibres courtes de lin : des fibres de lin, autres que celles visés au 4<sup>o</sup>, issues d'une séparation au moins partielle de la fibre et des parties ligneuses de la tige;

6<sup>o</sup> fibres de chanvre : des fibres de lin, autres que celles visés au 4<sup>o</sup>, issues d'une séparation au moins partielle de la fibre et des parties ligneuses de la tige;

7<sup>o</sup> campagne de commercialisation : la période visée à l'article 1<sup>er</sup>, deuxième paragraphe, premier tiret du Règlement (CE) n° 1251/1999 du Conseil du 17 mai 1999;

8<sup>o</sup> autorités compétentes :

a) pour le paiement des aides et la gestion des sûretés : l'organisme payeur. Le Ministre désigne l'organisme payeur;

b) pour le contrôle du traitement et de l'octroi des agréments : l'organisme de contrôle. Le Ministre désigne l'organisme de contrôle;

9<sup>o</sup> règlement du Conseil : le Règlement (CE) n° 1673/2000 du Conseil du 27 juillet 2000 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lin et du chanvre destinés à la production de fibres;

10<sup>o</sup> règlement de la Commission : le Règlement (CE) n° 245/2001 de la Commission du 5 février 2001 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1673/2000 du Conseil portant organisation commune des marchés dans le secteur du lin et du chanvre destinés à la production de fibres;

11<sup>o</sup> le Ministre : le Ministre flamand chargé de la Politique agricole.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Conformément au règlement du Conseil, l'organisme payeur octroie annuellement, sur demande, une aide à la transformation :

1° au premier transformateur agréé en fonction de la quantité de fibres effectivement obtenue à partir des pailles provenant de parcelles situées en Belgique;

2° à l'agriculteur assimilé au transformateur en fonction de la quantité de fibres visée au 1° qu'il a fait produire par un premier transformateur agréé sous contrat de transformation à façon et dont il sait prouver la commercialisation.

§ 2. L'aide à la transformation est fixée conformément aux articles 2 et 4 du règlement du Conseil.

§ 3. Conformément à l'article 2, troisième paragraphe du règlement du Conseil, des aides sont octroyées pour :

1° les fibres longues de lin à partir de la campagne de commercialisation 2001/2002;

2° les fibres courtes de lin et les fibres de chanvre, contenant au maximum 7,5 % d'impuretés et d'anas, pour les campagnes de commercialisation 2001/2002 à 2005/2006 incluse.

§ 4. Conformément à l'article 2, troisième paragraphe *b)*, deuxième et troisième alinéas, du règlement du Conseil, l'organisme payeur octroie annuellement sur demande, pour les campagnes de commercialisation 2001/2002 à 2003/2004 incluse, une aide pour la transformation de pailles en fibres courtes de lin et de chanvre contenant au maximum 7,5 % à 15 % et 7,5 % à 25 % d'impuretés et d'anas. Afin d'être éligible à cette aide, le premier transformateur agréé ou l'agriculteur assimilé au transformateur est tenu d'indiquer dans la demande d'aide le pourcentage d'impuretés qu'il respectera pour la campagne de commercialisation en question.

Le Ministre arrête la (les) méthode(s) de fixation du pourcentage d'impuretés et d'anas dans les fibres courtes de lin et de chanvre.

**Art. 3.** Le premier transformateur, dont les installations de production de fibres de lin et de chanvre sont localisées en Flandre, demande l'agrément tel que visé aux articles 3 et 17, deuxième paragraphe du règlement de la Commission, à l'organisme de contrôle à l'aide d'un formulaire disponible auprès de l'organisme de contrôle. L'agrément est octroyé par le Ministre et peut être retiré conformément aux dispositions du règlement de la Commission. Le Ministre arrête les conditions de l'agrément temporaire d'acheteurs traditionnels de lin en tant que premiers transformateurs.

**Art. 4.** L'intention de recourir à un nettoyage à façon des fibres courtes tel que visé à l'article 3, quatrième paragraphe du règlement de la Commission, doit être annoncée à l'aide du formulaire visé à l'article 3. L'autorisation est donnée par l'organisme de contrôle conformément au règlement de la Commission.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Afin d'être éligible à l'aide, le premier transformateur agréé ou l'agriculteur assimilé au transformateur est tenu de présenter à l'organisme payeur, dans les délais impartis par le règlement de la Commission, des formulaires comportant les informations suivantes :

1° une liste pour la campagne de commercialisation concernée, reprenant, séparément pour le lin et le chanvre, les contrats d'achat-vente, les engagements de transformation et les contrats de transformation à façon tels que visés à l'article 5 du règlement de la Commission. Cette liste mentionne pour chacun d'eux le numéro d'identification de l'agriculteur dans le système intégré de gestion et de contrôle et les parcelles concernées;

2° une demande d'aide indiquant les superficies totales de lin et les superficies totales de chanvre concernées par les contrats d'achat-vente, les engagements de transformation et les contrats de transformation à façon.

3° une comptabilité-matière telle que visée à l'article 6, deuxième alinéa du règlement de la Commission.

Les formulaires, disponibles auprès de l'organisme payeur, doivent être remis, dûment remplis et signés, séparément pour le lin et pour le chanvre, par le premier transformateur agréé ou l'agriculteur assimilé au transformateur. Lesdits formulaires doivent être accompagnés de tous les justificatifs requis.

§ 2. L'agriculteur assimilé au transformateur est tenu de présenter, avec la comptabilité-matière, les documents visés à l'article 6, deuxième paragraphe, avant-dernier alinéa, du règlement de la Commission, les éléments justificatifs de la mise sur le marché des fibres, ainsi qu'un certificat du premier transformateur agréé qui a transformé les pailles. Ce formulaire peut être demandé par le premier transformateur agréé après de l'organisme payeur.

§ 3. Le premier transformateur agréé indique à l'organisme payeur les principaux usages auxquels les fibres et les autres produits obtenus ont été destinés. Cette déclaration doit se faire simultanément avec la comptabilité-matière, dans le délai impartit par le règlement de la Commission.

**Art. 6.** Le premier transformateur agréé qui veut, après le 1<sup>er</sup> janvier de la campagne de commercialisation en question, céder le contrat d'achat-vente ou le contrat de transformation à façon à un autre premier transformateur agréé, est tenu de demander l'autorisation à l'organisme payeur. L'autorisation est donnée par l'organisme payeur conformément au règlement de la Commission.

**Art. 7.** Dans le cas où la comptabilité-matière présentée par un premier transformateur agréé ou un agriculteur assimilé à un transformateur est accompagnée d'une demande d'avance, l'organisme payeur peut lui octroyer une avance sur l'aide, à condition qu'une sûreté soit déposée auprès de l'organisme payeur et que les dispositions du règlement de la Commission soient remplies.

L'organisme payeur libère la sûreté visée à l'alinéa premier conformément aux dispositions du règlement de la Commission.

**Art. 8.** Les infractions au présent arrêté, aux arrêtés d'exécution, du Règlement (CEE), n° 3508/92, (CE) n° 1251/1999 et 1673/2000 du Conseil et du Règlement (CE) n° 2419/2001, 2316/1999 et 245/2001 de la Commission sont dépistées, constatées et punies conformément à la loi du 28 mars 1975 relatif aux produits agricoles, horticoles et provenant de la pêche maritime.

**Art. 9.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2002, à l'exception de l'article 8 qui produit ses effets le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

**Art. 10.** Le Ministre flamand qui a la Politique agricole dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 janvier 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,  
L. SANNEN